

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 16 (1936)
Heft: 1

Rubrik: Renseignements utiles à qui voyage

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Renseignements utiles à qui voyage

Les Champs de Neige des Vosges

Grâce à des trains à marche rapide, à des services d'autocars et d'autochenilles prolongeant le rail

LES CHAMPS DE NEIGE DES VOSGES

sont les plus rapprochés de Paris.

En outre, les Sports d'hiver s'y pratiquent sans aucun danger.

Des billets d'aller et retour valables 40 jours et des billets de fin de semaine à prix réduits sont délivrés du 1^{er} décembre au 30 avril pour les gares alsaciennes desservant le Donon (1.008 m.), le Struthof (740 m.), le Champ de Feu (1.099 m.), le Hohwald (600 m.), le Lac Blanc (1.054 m.), la Schlucht (1.139 m.), le Hohneck (1.361 m.), le Markstein (1.240 m.), le Grand Ballon (1.424 m.), le Ballon d'Alsace (1.242 m.).

Renseignez-vous aux Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine,

- à Paris, 5, rue de Florence (8^e);
- à Strasbourg, 3, bd du Président-Wilson;
- à la Maison du Tourisme, 127, Champs-Élysées, Paris (8^e) ainsi qu'aux principales Agences de Voyages.

Relations directes franco-suissees Horaire d'hiver 1935-36

Pour faciliter l'accès aux stations de sports d'hiver de Villars-Chésièrès-Bretaye et de Montana-Crans aux touristes fran-

çais, les Chemins de Fer Suisses ont décidé d'autoriser, comme l'hiver dernier, l'arrêt du train rapide de nuit P. L. M. 511/C.F.F. 36 (départ de Paris P.L.M. à 22 h. 05), à Bex et à Sierre, aux conditions suivantes :

1^o Arrêt à Bex à 7 h. 59 (heure Europe centrale). Cet arrêt aura lieu sans conditions les 21, 22, 28 et 29 décembre 1935 et les 4, 11, 23 et 25 janvier 1936.

En dehors de ces dates, et cela pendant la période du 15 décembre au 29 février, l'arrêt est prévu chaque fois qu'un groupe d'au moins 10 voyageurs, à destination de cette gare, est annoncé préalablement, soit auprès de notre Agence, soit auprès de la Division de l'Exploitation des C.F.F. à Lausanne.

La correspondance Bex-Villars s'opère comme suit :

Bex, dép. : 8 h. 37. — Gryon, arr. : 9 h. 35. — Billers, arr. : 9 h. 52.

2^o Arrêt à Sierre à 8 h. 46 (heure Europe centrale). — Cet arrêt est prévu pendant la période du 15 décembre au 29 février, mais à condition qu'au moins 10 voyageurs à destination de cette gare soient annoncés préalablement auprès de notre Agence ou auprès du Service de l'Exploitation précité à Lausanne.

La correspondance Sierre-Montana-Crans est la suivante :

Sierre, dép. : 9 h. 04. — Montana, arr. : 9 h. 42. — Crans, arr. : 10 h. 27.

Cette mesure exceptionnelle aura l'avantage d'éviter aux voyageurs le changement de trains avant d'arriver à Bex ou à Sierre et permettra de gagner, sur la durée actuelle du trajet, 34 minutes pour Villars et 1 h. 03 pour Montana-Crans.

VACANCES EN SUISSE

Réductions de 30-45 0/0 sur les chemins de fer, les bateaux et les autocars de montagne

Billets d'aller et retour de 10, 45 et 90 jours; billets combinés; billets collectifs (6 personnes au minimum); billets de famille; abonnements de 8 et 15 jours, etc.

Pour tous renseignements, envois de brochures et vente des billets, s'adresser aux :

CHEMINS DE FER SUISSES
OFFICE DE TOURISME, 37, BOULEVARD DES CAPUCINES

TÉL. : OPÉRA 63.30